

# Airbed

Art.no. 34-2029 Model FPP/783909/AC  
34-2030 FPP/786009/AC

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

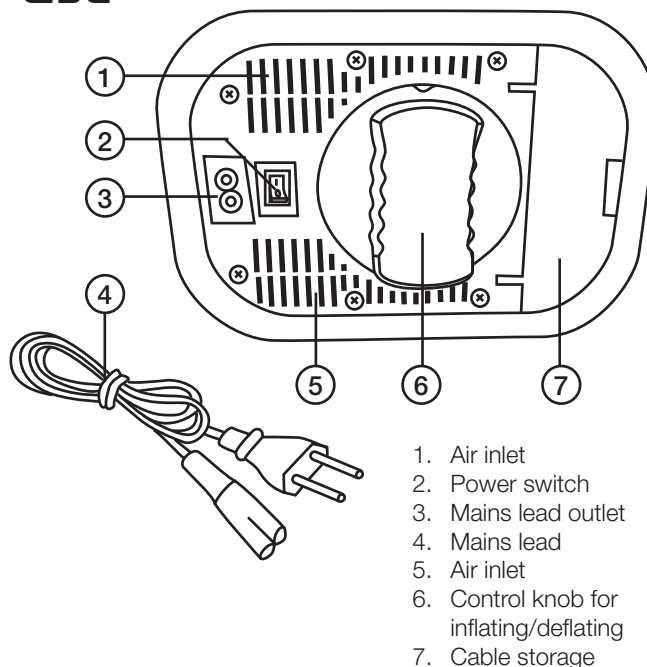
- For indoor use only.
- Do not expose the electric pump to moisture.
- Inspect the mains lead regularly. Do not use the airbed if the power lead or plug is damaged.
- Never run the pump for longer than 15 minutes at a time. Let the motor cool down for 10 minutes before using it again.
- Do not let children use the electric pump without supervision.
- Do not use hot air to fill the airbed, otherwise it might melt.
- Do not overfill the airbed; just fill it until it is fully expanded and stable.
- This product is not a buoyancy aid. Do not use it on the water.
- This product is not a lifebuoy or life-saving device.
- Keep the airbed away from fire, otherwise it might melt.
- This product is not a toy. Do not stand or jump on this product.
- Always keep the flocked side up.
- Never hold the air inlet/outlet next to your eyes or hair when the pump is running.
- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone without sufficient experience or knowledge if they have not been instructed in its use by someone who will take responsibility for their safety.

## Product description

Phthalate-free material, built-in electric pump for speedy inflation or deflation. Highly comfortable spare bed with flocked top. 230 V.

**Please note** that the airbed is not intended for regular use.

## Use



1. Air inlet
2. Power switch
3. Mains lead outlet
4. Mains lead
5. Air inlet
6. Control knob for inflating/deflating
7. Cable storage

## Inflating the airbed

1. Turn the control knob to **INFLATE**.
2. Plug the mains lead into the power outlet.  
**NOTE:** This product is designed for use with 230 V mains electricity.
3. Turn the pump on using the power switch.
4. When the airbed is firm but not hard, switch the pump off using the power switch. Keep the control knob set on **INFLATE**.

## Deflating the airbed

1. Turn the control knob to **DEFLATE**.
2. Plug the mains lead into the power outlet.  
**NOTE:** This product is designed for use with 230 V mains electricity.
3. Turn the pump on using the power switch.
4. When the airbed is deflated, switch off the pump using the power switch.

## Care and maintenance

- If the airbed is dirty, clean it using a damp cloth. Do not use strong detergents.
- Make sure that the airbed is dry before folding it up for storage.
- Empty the airbed of air before storage. Store the airbed in a cool, dry place.
- Keep sharp objects away from the airbed.
- If the airbed is damaged, repair it using the included patch (glue not included). When you have cleaned the damaged area and applied the repair patch, wait 30 minutes before inflating the airbed.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

## Specifications

**Power supply** 230 V, 50 Hz

**Power** 130 W

### Size:

34-2029 206 x 110 x 26 cm

34-2030 206 x 162 x 26 cm

# Luftbädd

Art.nr 34-2029 Modell FPP/783909/AC  
34-2030 FPP/786009/AC

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

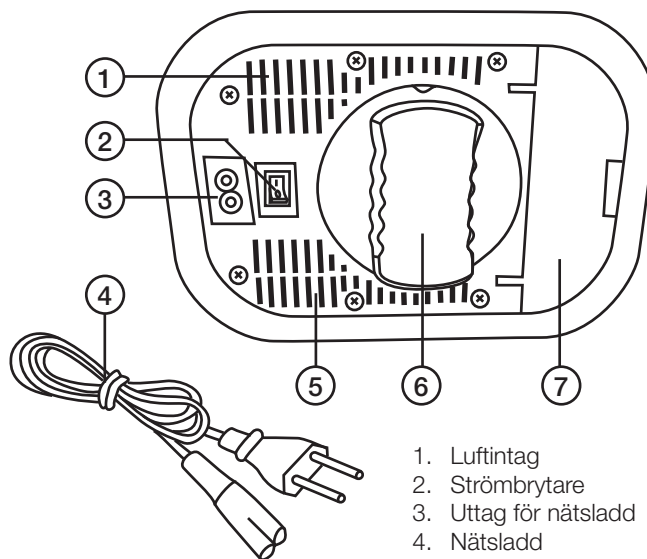
- Endast för inomhusbruk.
- Utsätt inte den elektriska pumpen för fukt.
- Kontrollera nätsladden regelbundet. Använd inte luftbädden om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Kör inte pumpen mer än 15 minuter i taget. Låt motorn svalna i 10 minuter innan du använder den igen.
- Låt inte barn använda den elektriska luftpumpen.
- Använd inte varm luft vid fyllning, produkten kan smälta.
- Överfyll inte luftbädden, fyll tills den är utvecklad och känns stabil.
- Denna produkt är ingen flythjälp. Använd inte i vatten.
- Denna produkt är inget hjälpmedel för livräddning i vatten.
- Håll luftbädden borta från eld eftersom den kan smälta.
- Produkten är ingen leksak. Stå eller hoppa inte på den.
- Håll alltid sammetsdelen uppåt.
- Håll aldrig luftintaget/utsuget mot ögonen eller hår när pumpen är igång.
- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.

## Produktbeskrivning

Ftalatfri med inbyggd elektrisk pump, som snabbt fyller och tömmer bädden. Extrasäng med hög komfort, flossad yta på ovansidan. 230 V.

**Observera** att luftbädden ej är avsedd för regelbunden användning.

## Användning



1. Luftintag
2. Strömbrytare
3. Uttag för nätsladd
4. Nätsladd
5. Luftintag
6. Kontrollratt för uppblåsning och tömning
7. Kabelutrymme

## Att pumpa upp luftbädden

1. Vrid kontrollratten till **INFLATE**.
2. Se till att spänningen i vägguttaget är 230 V. Anslut stickkontakten.
3. Slå på strömbrytaren.
4. När luftbädden är fast men inte hård, stanna pumpen genom att stänga av strömbrytaren. Behåll kontrollratten i läget **INFLATE**.

## Att tömma luftbädden

1. Vrid kontrollratten till **DEFLATE**.
2. Se till att spänningen i vägguttaget är 230 V. Anslut stickkontakten.
3. Slå på strömbrytaren.
4. När luftbädden är tömd, stanna pumpen genom att stänga av strömbrytaren.

## Skötsel och underhåll

- Om luftbädden blivit smutsig, rengör den med en fuktig trasa. Använd inte starka rengöringsmedel.
- Se till att luftbädden är torr innan du viker ihop den för förvaring.
- Töm luftbädden på luft före förvaring. Förvara i svalt och torrt utrymme.
- Undvik vassa föremål i närheten av luftbädden.
- Om luftbädden skadas, använd den medföljande reparationslappen. När du har rengjort det skadade området och satt dit reparationslappen (lim medföljer ej), vänta i 30 minuter innan du pumpar upp luftbädden.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

**Strömförsörjning** 230 V, 50 Hz

**Effekt** 130 W

### Storlek:

|         |                   |
|---------|-------------------|
| 34-2029 | 206 x 110 x 26 cm |
| 34-2030 | 206 x 162 x 26 cm |

# Luftmadrass

Art.nr. 34-2029 Modell FPP/783909/AC  
34-2030 FPP/786009/AC

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

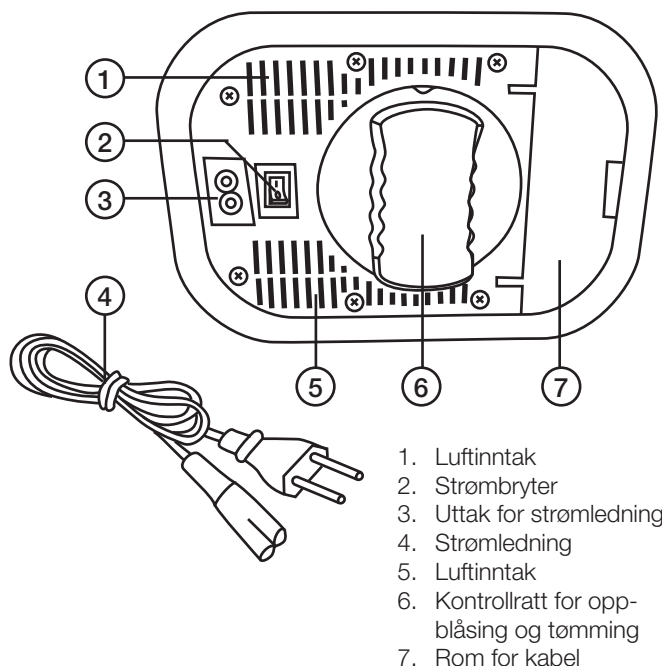
- Kun til innendørs bruk.
- Den elektriske pumpen må ikke utsettes for fuktighet.
- Kontroller strømledningen regelmessig. Bruk ikke luftmadrassen dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- Kjør aldri pumpen i mer enn 15 minutter i strekk. La motoren avkjøles i 10 minutter før den tas i bruk igjen.
- La ikke barn bruke den elektriske luftpumpen.
- Det må ikke brukes varm luft ved fylling, produktet kan smelte.
- Fyll ikke for mye luft i madrassen. Fyll opp til den kjennes stabil.
- Dette produktet er ikke ment som flytehjelp. Bruk ikke madrassen i vann.
- Dette produktet er ikke et hjelpemiddel for livredning i vann.
- Luftmadrassen må holdes unna ild da den kan smelte.
- Produktet er ikke noe leketøy. Madrassen er ikke beregnet til å stå eller hoppe på.
- Den myke fløyelsaktige delen skal alltid vende oppover.
- Hold aldri luftinntaket/utsuget mot øynene eller håret mens pumpen er i gang.
- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller ikke har fått instruksjon om bruken av personen som har ansvaret for deres sikkerhet.

## Produktbeskrivelse

Ftalatfri med innebygd elektrisk pumpe, som raskt kan fylle/tømme madrassen for luft. Ekstraseng med høy komfort med flosset overflate på oversiden. 230 V.

**Observér** at luftmadrassen ikke er beregnet for regelmessig bruk.

## Bruk



1. Luftinntak
2. Strømbryter
3. Uttak for strømledning
4. Strømledning
5. Luftinntak
6. Kontrollratt for oppblåsing og tømming
7. Rom for kabel

## Pumpe opp luftmadrassen

1. Dreii kontrollrattet til **INFLATE**.
2. Påse at spenningen i strømuttaket er 230 V. Koble til strømmen.
3. Skru på strømbryteren.
4. Når luftmadrassen er passe full, men ikke for hard, skal pumpen stoppes ved at strømbryteren stenges. Hold fortsatt kontrollrattet på **INFLATE**.

## Tømme luftmadrassen for luft

1. Dreii kontrollrattet til **DEFLATE**.
2. Påse at spenningen i strømuttaket er 230 V. Koble til strømmen.
3. Skru på strømbryteren.
4. Når luftmadrassen er tømt stoppes pumpen ved å skru av strømbryteren.

## Stell og vedlikehold

- Luftmadrassen rengjøres med fuktig klut. Det må ikke brukes sterke rengjøringsmidler.
- Påse at luftmadrassen er tørr før den brettes sammen og stues bort.
- Tøm luftmadrassen for luft før oppbevaring. Oppbevares tørt og kjølig.
- Unngå skarpe gjenstander i madrassens nærhet.
- Hvis luftmadrassen skades kan den repareres med medfølgende lapp. Når det skadede området er rengjort og skaden lappet (lim medfølger ikke), vent i ca. 30 minutter før madrassen pumpes opp.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

**Strømforsyning** 230 V, 50 Hz

**Effekt** 130 W

### Størrelse:

34-2029 206 x 110 x 26 cm

34-2030 206 x 162 x 26 cm

# Ilmapatja

Tuotenro 34-2029 Malli FPP/783909/AC  
34-2030 FPP/786009/AC

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttö-ohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

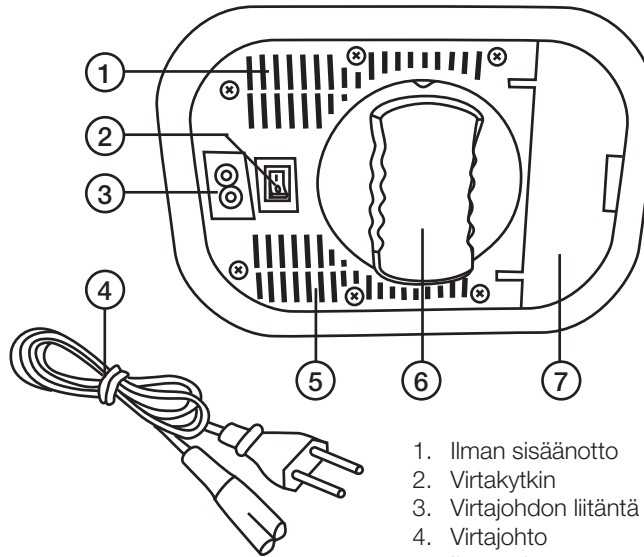
- Vain sisäkäyttöön.
- Älä altista sähköpumpua kosteudelle.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä ilmapatjaa, mikäli johto tai pistoke on vioittunut.
- Älä käytä pumpua yli 15:tä minuuttia yhtäjaksoisesti. Anna moottorin jäähtyä 10 minuuttia käyttökertojen välillä.
- Älä anna lasten leikkiä sähköpumpulla.
- Älä käytä patjan täyttämiseen kuumaa ilmaa, sillä se saattaa sulattaa patjan.
- Älä ylitä ilmapatjaa. Täytä ilmaa sen verran, että patja tuntuu tukevalta ja se on auennut kokonaan.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu avuksi kellumisessa.
- Älä käytä tuotetta vedessä. Tätä tuotetta ei saa käyttää apuvälineenä vedessä tapahtuvassa hengenvpelastuksessa.
- Älä aseta ilmapatjaa tulen läheisyyteen, sillä se saattaa sulaa.
- Ilmapatja ei ole lelu. Älä hypi äläkä seiso sen päällä.
- Pidä patjaa aina samettipuoli ylöspäin.
- Älä suuntaa ilma-aukkoja silmiä tai hiuksia kohti pumpun ollessa käynnissä.
- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön antamia ohjeita.

## Tuotekuvaus

Etalaatiton ilmapatja, jonka sisäinen pumppu täyttää ja tyhjentää patjan nopeasti. Erinomainen varasänky, jossa nukkapi-  
tainen yläpuoli. 230 V.

**Huomioi**, että ilmapatjaa ei ole tarkoitettu jatkuvaan käyttöön.

## Käyttö



1. Ilman sisäänotto
2. Virtakytkin
3. Virtajohdon liitäntä
4. Virtajohto
5. Ilman sisäänotto
6. Tyhjennyksen ja täytön ohjausnuppi
7. Johdon paikka

## Ilmapatjan täyttäminen

1. Käännä ohjausnuppi **INFLATE**-asentoon.
2. Varmista, että pistorasian jännite on 230 V. Liitä pistoke pistorasiaan.
3. Kytke virtakytkin päälle.
4. Pysäytä pumppu sammuttamalla virtakytkin, kun ilmapatja tuntuu kiinteältä, muttei kuitenkaan kovalta. Anna ohjausnupin olla **INFLATE**-asennossa.

## Ilmapatjan tyhjentäminen

1. Käännä ohjausnuppi **DEFLATE**-asentoon.
2. Varmista, että pistorasian jännite on 230 V. Liitä pistoke pistorasiaan.
3. Kytke virtakytkin päälle.
4. Kun ilmapatja on tyhjennetty, sammuta pumppu virtakytkimellä.

## Huolto ja ylläpito

- Puhdista likaantunut ilmapatja kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Varmista, että ilmapatja on kuiva, ennen kun laitat sen säilytykseen.
- Tyhjennä ilmapatja säilytyksen ajaksi. Säilytä ilmapatjaa kuivassa ja viileässä tilassa.
- Vältä teräviä esineitä ilmapatjan läheisyydessä.
- Mikäli ilmapatjaan tulee reikä, korjaa se mukana tulevalla korjauslapulla (liima ei sisälly). Puhdista reikäkohta, laita korjauslappu paikalleen ja odota 30 minuuttia ennen ilmapatjan täyttämistä.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

**Virtalähde** 230 V, 50 Hz

**Teho** 130 W

### Mitat

34-2029 206 x 110 x 26 cm

34-2030 206 x 162 x 26 cm